

19-23 DECEMBER 2019 ONLINE AUCTION

BIDDING FORM

ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ

Surname, Name	Contacts	Address	
Фамилия, Имя (на латинице)	Контактный номер	Место жительства (если иное чем в паспорте)	

BIDS, kgs

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ЦЕНА, в сомах

Print your price in "Bids" column for the lots you are interested in.

Внести Вашу цену в графу «Ставка» на интересующие Вас лоты

The bids below the starting price are not considered

Ставки ниже стартовой цены не рассматриваются.

Lot #	Bid, kgs	Lot #	Bid, kgs	Lot #	Bid, kgs	Lot #	Bid, kgs	Lot #	Bid, kgs
ЛОТ	СТАВКА, сом	ЛОТ	СТАВКА, сом	ЛОТ	СТАВКА, сом	ЛОТ	СТАВКА, сом	ЛОТ	СТАВКА, сом
1		7		13		19		25	
2		8		14		20		101	
3		9		15		21		102	
4		10		16		22		103	
5		11		17		23		104	
6		12		18		24			

ADDITIONAL CONDITIONS OF SALE

The dates of notifications to the winners and payment have been changed

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖ

Даты уведомления победителям и оплаты изменены.

1. The bidding forms without required info, signature and passport copy will not be considered.
2. Property is sold as-is on a non-returnable basis without refund or warranty.
3. Cash payment will be accepted **in KGS (som)**.
4. In the event of a dispute as to the amount of the bid, the item(s), or item number(s), the Government reserves the right to retain the property.
5. The buyer is responsible to fulfill local tax.
6. All arrangements and costs for removal of the property are the responsibility of the buyer.

1. Заявки с неполной информацией, **без подписи** и копии паспорта рассматриваться не будут.
2. Имущество продается в состоянии как есть, без гарантии, и возврату не подлежит.
3. Оплата производится за наличный расчет **в кыргызских сомах**.
4. В случае спора относительно предлагаемой цены, имущества или порядка предложений, Правительство США оставляет за собой право снять имущество с продаж.
5. Покупатель несет ответственность за местные налоговые обязательства.
6. Организация и стоимость погрузочно-транспортных расходов возлагаются на покупателя.

I agree with the sales schedule and conditions

Согласен с графиком и условиями аукциона

Surname, Signature (by hand)

Фамилия, подпись (от руки)

Date

Дата

